



Buenos Aires  
Gobierno de la Ciudad

# CulturaBA

Del 9 al 15 de octubre de 2008

## BUENOS AIRES JAZZ.08 FESTIVAL INTERNACIONAL DEL 15 AL 19 DE OCTUBRE

Todo el swing en el mayor evento porteño dedicado a una de las máximas expresiones de la música popular.

**PÁGINA 5.**

## TRES MESES INOLVIDABLES

Los vecinos están de parabienes. Durante toda la primavera podrán disfrutar de más de 250 propuestas artísticas y culturales en espacios públicos de la Ciudad, con entrada libre y gratuita. Cine, teatro, música, libros: una completa agenda a la que pondrá un broche de oro la visita de la Filarmónica de Berlín, en la Avenida 9 de Julio.

**PÁGINA 4.**

AÑO 6  
Nº 330

Revista de distribución gratuita  
del Gobierno de la Ciudad  
de Buenos Aires

sumario. Filmar la historia y la memoria **[pág. 2]** Las joyas de la abuela **[pág. 3]** Mucho para ver **[pág. 4]** Tócala de nuevo **[pág. 5]** Con espíritu de “doble ciudadanía” / Desproporciones - El humor de Santiago Varela **[pág. 7]** El humor de Rep / ¿Cómo llego? **[pág. 8]** Además: agenda de actividades, del 9 al 15 de octubre de 2008.

CulturaBA está disponible en [www.buenosaires.gov.ar](http://www.buenosaires.gov.ar), clickeando en “Cultura”. Desde allí también puede imprimirse.





Gratis

## FERIAS Y PASEOS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD

Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

### BARRACAS

Av. Brasil y Defensa.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA.** Artesanías y espectáculos.

### BARRIO NORTE

Av. Córdoba y Junín.

📅 **Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.**

### CABALLITO

Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez y Campichuelo.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO.** Artesanías y espectáculos.

### CHACARITA

Av. Corrientes y Dorrego.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES.** Artesanías y espectáculos.

### CONGRESO

Hipólito Yrigoyen y Cevallos.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO.** Artesanías y espectáculos.

### MATADEROS

Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI.** Artesanías y espectáculos.

### LA BOCA

Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea.

📅 **Jueves, viernes, sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.**

### PALERMO

Malabia y Costa Rica.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO.**

Av. Santa Fe y Uriarte.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE.**

### PARQUE AVELLANEDA

Av. Directorio y Lacarra.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA.** Artesanías y espectáculos.

### PARQUE PATRICIOS

Av. Caseros y Almafuerte.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS.** Artesanías y espectáculos.

### BELGRANO

Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO.**

### RECOLETA

Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a**

## CONCURSO DE PROYECTOS PARA DOCUMENTALES SOBRE EL CASCO HISTÓRICO

# Filmar la historia y la memoria

La Dirección General del Casco Histórico y la Fundación Universidad del Cine abren la convocatoria para proyectos de documental sobre el Casco Histórico. El plazo vence el 31 de octubre, y el premio es el equipamiento y el material virgen para su realización.

La Dirección General del Casco Histórico del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y la Fundación Universidad del Cine (FUC), convocan al concurso de proyectos para documentales sobre el tema “Casco Histórico de la Ciudad de Buenos Aires”, un territorio de gran vitalidad urbana que reúne, como ninguna otra zona de la Ciudad, la historia y la memoria de Buenos Aires. Ubicado al sur capitalino, el Casco está conformado por los barrios de San Telmo y Montserrat.

La conciencia ciudadana sobre el valor del patrimonio arquitectónico, histórico y cultural de la zona evitará que ésta se degrade y se pierda, y permitirá que se la valore y disfrute como espacio público y de pertenencia. Por eso resulta fundamental comunicar su importancia y sus múltiples significados, incentivando así la participación de la sociedad en su cuidado.

La convocatoria se enmarca en el proyecto pedagógico de la Maestría de Cine Documental que se dicta en la FUC. La convocatoria está abierta a alumnos y egresados de las carreras de Cinematografía y Diseño de Imagen y Sonido que hayan concluido sus estudios dentro de los últimos cinco años. Como premio, se otorgará el equipamiento y el material virgen necesarios para la producción del documental, previo acuerdo con la Universidad del Cine acerca de los planes y las fechas de realización.

Entre las bases, se estipula que la edad máxima de los participantes en todos los casos deberá ser de 35 años.

Los proyectos se entregarán en la Universidad del Cine, Pasaje J. M. Giuffra 330, ciudad de Buenos Aires; 4300-1413 / e-mail: [ucine@ucine.edu.ar](mailto:ucine@ucine.edu.ar) / Web: [www.ucine.edu.ar](http://www.ucine.edu.ar). Se recibirán proyectos hasta el 31 de octubre. Más información: Dirección General del Casco Histórico, Av. de Mayo 575, 3° piso, oficina 301, 4323-9400, internos 2713/ 2723/ 2783; e-mail: [cascohistorico@buenosaires.gov.ar](mailto:cascohistorico@buenosaires.gov.ar)

### 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA.

Artesanías. **Sábados y domingos, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO “TANGO BRUJO”.** Clases de tango sin interrupción. Av. Del Libertador y Av. Alvear.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA.** Artesanías y espectáculos.

### RETIRO

Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO.** Artesanías y espectáculos.

### SAAVEDRA

García del Río y Roque Pérez.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA.** Artesanías y espectáculos.

### SAN TELMO

Humberto I y Defensa.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I.** Artesanías y espectáculos.

### 📅 Otras ferias

#### PARQUE RIVADAVIA

Av. Rivadavia 4900.

**Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA.** Libros y discos usados.

#### PASEO DARWIN

Honduras y Av. Juan B. Justo.

**Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. OBJETOS, ARTE Y DISEÑO.** En el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además, actividades culturales.

#### PLAZA DORREGO

Humberto I y Defensa. 4331-9855.

**Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO.** Antigüedades y obras de arte.

#### PLAZA JULIO CORTÁZAR

Jorge Luis Borges y Honduras.

**Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. FERIA MANUALISTA DE PLAZA CORTÁZAR.**

### 📅 Visitas guiadas

LOS BARRIOS PORTEÑOS ABREN SUS



Además, podrán intervenir todos los proyectos de documentales sobre el tema “Casco Histórico de la Ciudad de Buenos Aires” cuya concreción no esté sometida a derechos de imagen inaccesibles, y que estén en condiciones de ser producidos en cualquier formato digital, con posibilidades técnicas de ser transferidos a fílmico. Deberán ser presentados en la Universidad del Cine, en una carpeta que contenga una descripción suficientemente ilustrativa acerca de los mismos, lista accesible de imágenes de archivos a incluir –en caso de que las hubiere–, un presupuesto detallado y antecedentes del participante. La presentación deberá acompañarse de un comprobante de su inscripción en el Registro Nacional de la Propiedad Intelectual. La duración máxima del documental no deberá exceder los 24 minutos. Los jurados serán designados por la Universidad del Cine, de común acuerdo con la Dirección General del Casco Histórico del GCBA. Uno representará a esa Dirección, en nombre de la producción, y el otro a los concursantes, quienes al inscribir su proyecto deberán votar su Jurado representante a partir de una nómina que les será presentada en esa oportunidad.

**PUERTAS.** Organiza: Dirección General de Patrimonio e Instituto Histórico. **AGRONOMÍA. Último sábado de cada mes, a las 10 hs.** Tinogasta y Av. San Martín. *Consultas:* 4521-7284. **PARQUE CHAS. Último sábado de cada mes, a las 11 hs.** Av. De los Incas y Av. Triunvirato. *Consultas:* 4522-9321. **CABALLITO. Último domingo de cada mes, a las 16 hs.** Parque Rivadavia, junto al monumento a Simón Bolívar. *Consultas:* 4988-9908. **SAN NICOLÁS: UNIONE E BENEVOLENZA. Último miércoles de cada mes.** Juan D. Perón 1362. *Consultas:* 4383-8890. *Las actividades al aire libre se cancelan en caso de lluvia.*

## BARRIOS COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS

Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220.

📅 **Todas las actividades son gratuitas. Martes a viernes, 15 a 19 hs. Sábados,**

**domingos y feriados, 12 a 19 hs. CENTRO DE EXPOSICIONES Y MUESTRAS DE ARTE CONTEMPORÁNEO “LA CASONA DE LOS OLIVERA”.** PÚBLICO PRIVADO.

Acuerdos y tensiones sobre territorios, vínculos, identidades y memorias. Paola Sigal (fotografía), Mercedes Fidanza (objetos e instalación), Violeta Cincioni (pinturas), Colectivo La Mudadora (instalación) y Juan Pablo Pérez Roca (objetos). *Hasta el 2/11. Jueves y viernes, 15 hs. LA PROFECÍA.* 1976. Dir.: Richard Donner. **Viernes. 17 hs. CICLO DE CINE “OTRA MIRADA”.** *El exorcista.* 1973. Dir.: William Friedkin.

**19.30 hs. VERDEDANZA.** *Escuchar.* Por el grupo Danza Diseño. Dir.: Inés Armas. *Historias o histerias.* Por el grupo Inercia. Dir.: Victoria Viberti. **Sábado. 14 hs. ARTESANOS MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Exposición de artesanías urbanas. **16 hs. TARDE DE CHICOS.** *Power Lolo.* Teatro infantil. Por la compañía El Calamarcito.

**16.30 hs. CICLO “CINE DEL MUNDO, LA VIOLENCIA EN EL MUNDO”.** *Río místico.* 2003. Dir.: Clint Eastwood. **17 hs. ENCUENTRO DE PERCUSIÓN.** Organizado por el Taller del Centro de Producción Cultural. A cargo del prof. Hugo Núñez. **18 hs. MATIZAMBO.** Grupo de percusión invitado. **19 hs. EXPERIMENTACIÓN TEATRAL.** El Taller de Teatro del Centro de Producción Cultural, a cargo del prof. Daniel Begino, preestrena su versión de la *Ópera de los dos centavos* de Bertolt Brecht. **21 hs. TEATRO CALLEJERO.** *Galileo Galilei.*

De Bertolt Brecht. Dir.: Héctor Alvarelos. Por el Grupo de Teatro Callejero La Runfla. **Domingo. 14 hs. ARTESANOS MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Exposición de artesanías urbanas. **15 hs. TARDE DE TEATRO PARA CHICOS Y GRANDES.**

Taller de Teatro Inicial de Adultos del Centro de Producción Cultura, a cargo del prof. Iván Moschner. *Blancanieves.* Versión para todo público del tradicional cuento infantil. **16 hs. TARDE DE TEATRO PARA CHICOS.** Montaje del Taller de Clown del Centro de Producción Cultural, a cargo del prof. Iván Moschner. *En la Pampa no hay ombú.* Versión del taller para grandes y niños. **17 hs. CICLO “CINE PARA TODA LA FAMILIA”.** *La brújula dorada.* Dir.: Chris Weitz. **17 hs. TEATRO CALLEJERO.** *Juana lágrimas de tierra.* De y dir.: Gabriela Alonso. Por el Grupo Teatro de la Intemperie. **18 hs. TEATRO CALLEJERO.** *Caminantes.* Por el grupo Tercer Cerdón Teatro. **19 hs. TARDE DE MÚSICA.** *Inconsciente Colectivo.* Banda de rock nacional. **20 hs. NOCHE DE TEATRO.** Acto escolar. Dir. y dramaturgia: Rubén Vejabbalbán y Eva Egidio Leiva. **Martes y miércoles, 15 y 17 hs. CICLO DE CINE “ALFRED HITCHCOCK”.** Proyección de un film del consagrado director.

**CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT** Artigas 202 (Flores). 4612-2412 / 4611-2650.

📅 **Todas las actividades son gratuitas.**

**CONVOCATORIA.** El C.C. Marcó del Pont convoca a actores, actrices, narradores, pequeños grupos de teatro y danza a presentar material curricular a efectos de formar parte de este proyecto de espectáculos de pequeño formato para espacios reducidos o de cámara, a llevarse a cabo en diferentes espacios del Circuito de Espacios Culturales. *Presentación del material: Artigas 202, de lunes a viernes, de 14 a 19 hs.*

**ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA** Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393.

📅 **Todas las actividades son gratuitas.** **CONVOCATORIA “BALLET FOLKLÓRICO DEL BUEN AYRE”.** El E.C. Julián Centeya convoca a jóvenes y adultos de ambos sexos (18 a 55 años) con conocimientos de danzas folclóricas argentinas, a fin de integrar el elenco del Ballet Folklórico del Buen Ayre, que este año festejará sus 10 años de vida con un nuevo espectáculo. *Los ensayos se realizarán los domingos de 11 a 16 hs. en Av. San Juan 3255. Informes: 4931-9667 / 4932-1246, de lunes a viernes de 11 a 18 hs. / [ejulian-centeya@buenosaires.gov.ar](mailto:ejulian-centeya@buenosaires.gov.ar)*

**Jueves, 18.30 hs. CICLO DE CINE “EL DEMONIO ES UNA MUJER”.** *Que el cielo la juzgue* 1945. Dir.: John M. Stahl. **Viernes, 19.30 hs. MÚSICA.** Peña Folclórica “La Galponera”. **Sábado, 20.30 hs. MÚSICA.** Valentin Ponieman y Guadalupe González Taboas. **Domingo, 16 hs. TEATRO.** En el marco del 7° Encuentro de Teatro Comunitario, 26 grupos de todo el país presentarán obras en 12 sedes. *Boedo antiguo* (Grupo de Teatro Comunitario y Callejero Boedo Antiguo) y *Las ruinas de Pompeya* (Grupo de Teatro Comunitario de Pompeya).

**Miércoles, 18.30 hs. CICLO DE**

## DESTACADO TEATRO COLÓN

**MUZA RUBACKYTE-ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** La pianista lituana, ganadora del Gran Premio del Concurso Liszt-Bartók de Budapest, vuelve a nuestro país para interpretar hoy, a las 20.30 en el Teatro Ópera, el *Concierto N° 2* de Shostakovich, bajo la dirección del maestro uruguayo Federico García Vigil, actual director titular de la Filarmónica de Montevideo. La primera parte comenzará con la *Sinfonía N°83 en Sol menor “La gallina”* de Haydn. Esta parte del programa culmina con el *Concierto para piano y orquesta N°2, Op.102* de Dmitri Shostakovich. Compuesta con motivo de celebrarse el 19° cumpleaños de su hijo pianista, Maxim –quien lo estrenó en 1957–, esta obra sigue los lineamientos tradicionales del género, con el estilo humorístico particular del compositor y con una escritura para el solista brillante, en un diálogo permanente con la orquesta. Participará la pianista Muza Rubackyte (foto). La segunda parte estará dedicada a la suite de *El gallo de oro* de Nikolai Rimsky-Korsakov, en el centenario de su muerte. Estrenada en Moscú en 1909, luego del fallecimiento de su autor, *El gallo de oro*, su última producción operística, se basa en un cuento de hadas de Pushkin que satiriza a la aristocracia. **Sobrantes de abono desde \$26, en la boletería del Teatro Ópera, Av. Corrientes 860, a partir de las 17 hs. 4378-7315.**

**EL TEATRO COLÓN Y LOS GRANDES ÓRGANOS DE BUENOS AIRES: OBRA INTEGRAL PARA ÓRGANO DE CÉSAR FRANCK.** Este ciclo se realiza con entrada libre y gratuita los domingos de octubre a las 17 en la Basílica Nuestra Señora del Rosario

del Convento Santo Domingo (Av. Belgrano y Defensa), y los lunes a las 20 en la Basílica del Santísimo Sacramento (San Martín 1039). Las composiciones del belga Cesar Franck (1822-1890) representan una síntesis entre la escritura coral de Bach y el virtuosismo de Liszt. El domingo a las 17, en la Basílica Nuestra Señora del Rosario, Luis Caparra interpretará la *Fantasia en Do mayor, Op.16*, el *Cantabile en Si mayor* y la *Gran Pieza Sinfónica, Op.17*, más el *Grand-Choeur en Fa sostenido menor* y la *Elevación en La mayor*, compuestas para armonio. El organista del último programa será el maestro Mario Videla, quien se presentará el lunes a las 20 en la Basílica del Santísimo Sacramento. En esta ocasión, el programa estará integrado por la *Pieza Heroica*, el *Preludio, fuga y variación, Op.18* y el *Coral N°3 en La menor*, más las Siete Piezas en Re mayor, compuestas para armonio. 4378-7344.





¿Cuánto valen las antigüedades de casa? En el marco de su Semana, los Museos de la Ciudad invitan a los vecinos a averiguar el valor de su patrimonio familiar, de parte de tasadores profesionales. Un modo curioso y original de recuperar el valor de los bienes culturales.





# MUCHO PARA VER

Más de 250 actividades culturales, con entrada libre y gratuita, ofrecen a los vecinos el menú de opciones más variado



Desde el pasado domingo, los vecinos disfrutan en la Ciudad del programa de actividades artísticas y culturales gratuitas “Primavera Buenos Aires”, que les ofrece la posibilidad de volver a disfrutar del espacio público y del aire libre en esta época del año, tan propicia. Así, durante once fines de semana, las plazas, los parques y los espacios al aire libre serán escenarios de variadas propuestas para grandes y chicos. Habrá espectáculos musicales, tango, teatro, títeres, cuentos, magos, proyecciones de cine, narraciones y poesía. Además, están programados recitales en el Parque Roca, música urbana en el Anfiteatro Griego de Puerto Madero, tango en Mataderos y el recorrido de la Orquesta de Tango y la Banda Sinfónica de la Ciudad por diferentes barrios.

Por su parte, el evento cinéfilo por excelencia, el Festival porteño de Cine Independiente, también participará de la ocasión, festejando su décimo aniversario de trayectoria. BAFICI en los barrios visitará tres lugares emblemáticos de la Ciudad: Barracas, San Telmo y Parque Avellaneda, con la proyección al aire libre de dos películas por día. Este domingo, por ejemplo, los vecinos podrán disfrutar en el tradicional Parque Lezama de los largometrajes *La antena*, de Estéban Sapir, y *J.C. Chávez*, de Diego Luna, a las 16 y a las 18 horas, respectivamente,

para disfrutar de la estación más colorida del año. Aquí, un detalle completo de la propuesta.

mientras que el domingo próximo, 19 de octubre, Parque Avellaneda será la sede en que, en los mismos horarios, podrán apreciar *Un tigre de papel*, de Luis Ospina, y *Cama adentro*, de Jorge Gaggero. A fines de mes, tomará la posta “Cine en las Plazas”, un programa que ofrecerá lo

mejor del cine nacional de los últimos años en más de una docena de plazas, para disfrutar del fin de semana en familia.

Finalmente, cabe destacar la presentación, el 22 de noviembre, de la mundialmente aclamada Orquesta Filarmónica de Berlín, bajo la dirección del maestro argentino radicado en Austria, Jorge Uliarte, en la Avenida de 9 de Julio, actuación célebre a la que se sumarán, en distintos días y escenarios porteños, las de Susana Rinaldi, Jaime Torres, Guillermo Fernández, Javier Calamaro, Los Pericos, Víctor Laplace, Fabián Vena, Lidia Lamaison, Graciela Borges, Inés Estévez y Boy Olmi, entre otras importantes figuras del espectáculo. Como se advierte, una nutrida agenda de propuestas que tendrá su cierre imperdible el 13 de diciembre, con un gran concierto de campanas que procura despertar los sonidos dormidos y olvidados de la Buenos Aires antigua.

La programación completa está disponible en el sitio web de Cultura de la Ciudad, dentro de [www.buenosaires.gov.ar](http://www.buenosaires.gov.ar).

## ESPECTÁCULOS

**LA CELESTINA.** Con Elena Tasisto; dirección de Daniel Suárez Marzal. Siempre a las 18 hs. 18 y 19 de octubre: Parque Patricios. 25 y 16 de octubre: Parque Lezama: 1º y 2 de noviembre. Costanera Sur: 8 y 9 de noviembre. Mataderos.

**JUANA AZURDUY, LA HISTORIA EN TU PLAZA.** Musical histórico basado en la vida y obra de una de las grandes heroínas americanas. Sábados y domingos, a las 18 hs., en 18 espacios distintos de la Ciudad.

**INMIGRANTES, LA HISTORIA EN TU PLAZA.** Una experiencia inolvidable que propone al público convertirse en pasajero inmigrante de una goleta del siglo XIX, cuyo destino es el puerto de Buenos Aires de 1898. Sábados y domingos, a las 17 hs., en 18 espacios distintos de la Ciudad.

**LA PLAZA DE LA VICTORIA, LA HISTORIA EN TU PLAZA.** Un grupo de actores dirigidos por Ilay Martínez propone un viaje al pasado para conocer la legendaria Plaza de la Victoria (actual Plaza de Mayo), centro de la vida social de la Buenos Aires del siglo XIX. Sábados y domingos, a las 17 hs., en 18 espacios distintos de la Ciudad.

## CHICOS

**EL LIBRO MÁGICO.** Una canta-cuentera debe ayudar a un Ogro a encontrar su propio cuento. Para lograrlo, se revivirán los más famosos cuentos infantiles utilizando diferentes técnicas narrativas. Sábados y domingos, 18 hs., en 18 espacios distintos de la Ciudad.

**ROBIN HOOD.** La guerra entre normandos y sajones ha terminado, pero el antiguo justiciero no puede disfrutar en paz del merecido descanso, ya que una malvada hechicera planea apoderarse del talismán de su amigo el Príncipe. Sábados y domingos, 16 hs., en 18 espacios distintos de la Ciudad.

**VENÍ QUE TE CUENTO.** Dos comadronas, un fotógrafo de plaza, un par de lecheros y un organillero recorren como juglares modernos las plazas de Buenos Aires para contarles a los vecinos la historia de sus profesiones y otros relatos pertenecientes al folclore urbano en cuatro espectáculos distintos. Sábados y domingos, 16 hs., en 18 espacios distintos de la Ciudad.

**CUENTOS CON GLOBOS.** Cuenta la historia de un famoso mago, que pone a prueba su ingenio destreza y habilidad, para contar famosos cuentos de una manera diferente. Sábados y domingos, 17.30 hs., en 12 espacios distintos de la Ciudad.

**CANTA QUE TE CANTA.** Una cantante y un pianista preparan un show para concursar por un viaje a lo largo y a lo ancho de la Argentina. Mientras junto al público recorren el cancionero popular de todos los tiempos, dos payasos interfieren en sus planes de una manera tan graciosa como inesperada. Sábados y domingos, 17.30 hs., en 12 espacios distintos de la Ciudad.

Teatral Barrioteatrando del Centro Cultural Colegiales y el Grupo de Teatro del Centro Zamorano. Organizan: Centro Cultural Colegiales y Centro Zamorano de Buenos Aires.

**CENTRO CULTURAL JULIO CORTÁZAR**  
O'Higgins 3050.

**Viernes, 21 hs. VIERNES CORTÁZAR MÚSICA.** Concierto del grupo Santaires. Teloneros: Punto Caramelo (del C.C. Julio Cortázar.

**CENTRO CULTURAL CEPNA**  
Murguiondo 4361.

**Sábado, 18 hs. 100 AÑOS DE VILLA**

**LUGANO.** Exposición y música.

**CENTRO CULTURAL ALFONSINA STORNI**  
Tucumán 3233.

**Sábado, 19 hs. XII ENCUENTRO DE TALLERES DE FOLCLORE DEL PROGRAMA CULTURAL EN BARRIOS.** Se presenta el grupo de música andina Lljajtaimanta, y los grupos de danza Irupé, Buenos Aires Antigua y Raíces.

**FERIA DE MATADEROS**  
Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4374-9664 (lunes a viernes) / 4687-5602 (domingos).

**© Domingo, 11 a 20 hs. CONTRAFES-**

**TEJO POR LA REAFIRMACIÓN DE LOS DERECHOS DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS Y ENCUENTRO DE PAYADEROS DEL RÍO DE LA PLATA Y EL CARIBE.**

Tango, artesanías, corridas de sortijas, cineclub infantil, comidas regionales, talleres gratuitos y gran baile popular.

## MÚSICA

Clásica

TEATRO COLÓN

Tucumán 1171. 4378-7100.

**© Lunes, 22 hs. AL COLÓN.** Por Canal 7. Conducción: Marcos Mundstock. **©**

**Martes, 21 hs. GRAN ABONO CENTENARIO.** Audición semanal por Radio Nacional Clásica, FM 96.7 Mhz. Producción general: Fabián Persic, con material de archivo. **© Miércoles, 22 hs.**

**CAMINO AL COLÓN.** Programa que se emite por Radio de la Ciudad, AM 1110. **MUSEO DE ARTE ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO**  
Suipacha 1422. 4327-0228.

**Viernes, 19 hs. CUARTETO AUSTRAL.** Noelia Rubin en flauta, Fernando Moldavsky en violín, Eduardo Santos Sharpe en fagot y Javier Mas al piano. El Cuarteto Austral se formó en el año 2007. Su repertorio abarca desde el Barroco, pasando por el Clasicismo y Romanticismo, hasta la música ciudadana argentina. En esta presentación interpretará obras de Carlos Guastavino, Carlos Barraquero, J. Ibert, J. Haydn, C. Saint Saëns, B. Bartok y la primera audición de la obra Overprinted de Santiago Tomas Díez Fisher. **Sábado, 19 hs. CONCIERTO DE MÚSICA DE CÁMARA.** Fernando Quiroga (flauta), Teresa Fainstein Day (violoncello) y Susana Castillo (piano). Interpretarán Sonata para flauta y piano de Francis Poulenc (1899-1963); Elegie, Opus 24 para violoncello y piano de Gabriel Faure (1845 -1924), y Trío para flauta, violoncello y piano de Ohuslav Martinú (1890 -1959). \$1.

**Popular**  
**CENTRO CULTURAL PLAZA**

## RECITALES

**TANGO EN MATADEROS.**

**Sábado 15 de noviembre, 18 hs. GUILLERMO FERNÁNDEZ.**

**Domingo 16 de noviembre, 18**

**hs. MARCONI TRÍO. Sábado 22**

**de noviembre, 18 hs. JAVIER CALAMARO. Domingo 23 de**

**noviembre, 18 hs. PEDRO CHE-**

**MES. Sábado 29 de noviembre,**

**18 hs. SOLEDAD VILLAMIL. Domingo 30 de noviembre, 18**

**hs. SUSANA RINALDI. MÚSICA**

**URBANA EN EL ANFITEATRO GRIEGO DE PUERTO MADERO.**

**Domingo 16 de noviembre, 19**

**hs. LA PORTUARIA / ANTONIO**

**BIRABENT. Sábado 22 de**

**noviembre, 19 hs. VIRUS. Domingo 23 de noviembre, 19**

**hs. JAVIER MALOSETTI. Sábado**

**29 de noviembre, 19 hs. BOTA-**

**FOGO. Domingo 30 de noviem-**

**bre, 19 hs. HILDA LIZARAZU /**

**ESTELARES. EN PARQUE ROCA. Sábado**

**29 de noviembre, 16 hs. JAIME ROSS. Domingo 30**

**de noviembre, 16 hs. DÚO**

**COPLANACU / JAIME TORRES / MAVI DÍAZ. Sábado**

**6 de diciembre, 16 hs. EL**

**OTRO YO / ÁRBOL / SMITTEN.**

**Domingo 7 de diciembre, 16**

**hs. LOS PERICOS / FIDEL**

**NADAL / DEAD MAR I.**

## LIBROS

**NO HAY CIUDAD SIN POESÍA.**

**Sábado 11 de octubre, 18 hs. VÍCTOR LAPLACE, FABIÁN**

**VENA Y LIDIA LAMAIISON. Anfi-**

**teatro Mataderos. Domingo**

**12 de octubre, 18 hs. GRACIELA BORGES, INÉS ESTÉVEZ**

**Y HORACIO ROCA. Costanera**

**Sur. Sábado 18 de octubre, 18**

**hs. SALPICÓN DE RISAS. De y**

**por Magdalena Fleitas. Cos-**

**tanera Sur. Domingo 19 de octu-**

**bre, 18 hs. SALPICÓN DE**

**RISAS. De y por Magdalena**

**Fleitas. Anfiteatro Mataderos.**

**NARRA QUE TE NARRARÁN. Sábado 11 de octubre, 18 hs.**

**RELATOS: NUEVAS Y VIEJAS HIS-**

**TORIAS. De y por Ana María**

**Bovo. Costanera Sur. Domingo**

**12 de octubre, 18 hs. TEXTO**

**SENTIDO. De y por Ana Pado-**

**vani. Anfiteatro Mataderos.**

**LETRAS + MÚSICA. Sábado 25**

**de octubre, 18 hs. ÚNICA FUN-**

**CIÓN. Los escritores Federico**

**Jeanmaire y Pedro Maizal**

**leen textos propios musicali-**

**zados por Diego Frenkel.**

## DEFENSA

Defensa 535. 4342-6610.

**© Martes, 18 hs. TANGÓDROMO.** Cla-

sse a cargo del profesor Julio Galletti.

**KEBAYTINA**

Bolívar 497. 4331-4624.

**© Sábado, 21.30 hs. JAZZ.** Omar Gara-

yalde (guitarra), José Pérez Vargas (bajo)

y Damián Allegretti (tambores). CIMU.

## CHICOS

**MUSEO SAAVEDRA**

Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672.

**Domingo, 17 hs. UN SIGLO EN UN**

**RATITO.** Comedia histórica para toda la

familia. Los objetos reales cuentan la

vida cotidiana en tres casas típicas: la

de los padres, la de los abuelos y la de

los bisabuelos cuando eran chicos.

Anécdotas de familia, los avances tecnol-

ógicos del siglo XX, inventos, curiosida-

des y recuerdos. De: Héctor López

Girondo, Raquel Prestigiacomo y Fabián

Uccello. Dir.: Hugo Grosso. Por: Grupo

Museo Viajero. \$15. *Docentes y jubila-*

*dos, gratis.* En la Sala del Museo Viajero.

**CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN**

Sarmiento 1551. 4374-1251 / 9.

**PROGRAMA NEXO CULTURAL.** Teatro y

música para escuelas e instituciones.

Programa creado por el CCGSM para

posibilitar la presentación de espectá-

culos en las escuelas públicas primarias.

*Más información sobre la planifi-*

*cación 2008: 4374-1251 al 9 (int. 2126).* Coordina: Dana Basso.

## SALA JUAN BAUTISTA

(Dirección Gral. de l

Sarmiento 1551, 6

**Sábados, 17.30 hs.**

Comedia que propo

universo del teatro,

gan la comedia y la

los personajes se d

del juego. De Gabrie

Alan Robinson y Ga

Esteban Ciarlo, Gab

Paola Fuentes), Fab

elenco. Desde 5 añ

**Domingos, 17.30 h**

**MACANUDA.** Basa

de la consagrada hi

nudo”, de Ricardo L

dro Flogiatti. Dir.: Ma

grupo Jorobados. D

gorra. Retirar entra

en boletería de Plan

**CENTRO CULTURA**

Junín 1930, 1º piso

**Lunes a viernes, 1**

**Sábados, domingos**

**a 19.30 hs. MUSEO**

**DE CIENCIA. PROH**

Espacio de recreac

descubrir la ciencia

curiosidad y el asom

años. \$10. Menore

**MUSEO LARRETA**

Mendoza 2250. 47

**Sábado y lunes 13**

**POR SI LLUEVE.** Ve

Pres. **Domingo, 16**

**CIPE Y LA ROSA. D**

grupo La Galera En

Ángel Mahler. \$15.

*gratis. Sábados y d*

**MIRO, ESCUCHO, J**

Visita participativa

*Para chicos de 4 a*

Juramento 2291 (4

**JARDÍN BOTÁNICO**

Av. Santa Fe 3951.

**© Viernes, sábado**

**17 hs. MARATÓN D**

**TIL.** Para niños de h

tas, flores, abejas, g

los protagonistas d

leídos bajo los árbo

**domingos, 14 hs. D**

**DÍN JUGANDO.** Visi

chicos de 6 a 9 año

**domingos, 16 hs. M**

**ACCIÓN.** Visita part

cos de 9 a 12 años

**LA NUBE INFANCIA**

Jorge Newbery 353

**Martes y jueves, 16**

**10 a 13 hs. CLUB B**

**CHICOS.** Lectura en

años. **Miércoles, 16**

**TECA.** Espacio de ju

desde 5 años. **Lune**

**13 y 15 a 19 hs. S**

**TIENDA.** Venta de li

juegos y juguetes. **S**

**CUENTOS AFRICA**

niños, guerreros, ca

más. Narradores: A

Pedro Parcet. *Desd*

\$15. **Domingos, 17**

**ARMAR.** Un lúdico

Una obra de teatro,

nes locutores, que a

mundo de la radio.

*Desde 7 años. \$15.*

*cipación (espacio re*

*abierto 30 minutos*

**MUSEO DE LA CIU**

Defensa 219. 4343-

**Lunes a viernes, 1**

**domingos y feriado**

**PORTEÑOS VUELVE**

**LOS JUGUETES DE**

## ADISA estre

nos - Equipo l

del Pilar (Vice

escena y ada

grado por art

esclerosis m

terísticas me

pacidad). El pr

la integració

vés del arte y

terio de Cultu

Nacional para

de la Nación y

Este año, la c

Pescador, pa

**21 hs. Auditorio**

**año**



STA ALBERDI  
Enseñanza Artística)  
r piso. 4373-8367.  
EL REY ENANO.  
ne una mirada al  
donde se desple-  
tragedia, y donde  
esarrollan a través  
l Virtuoso. Dir.:  
riel Virtuoso. Con  
riela Villalonga (o  
án Fernández y  
s. A la gorra.  
UNA HISTORIA  
a los personajes  
storieta “Maca-  
niers Siri. De Lean-  
rtín Lavini. Por  
esde 4 años. A la  
as una hora antes  
ta Baja.  
AL RECOLETA  
4807-3260.  
O a 17 hs.  
y feriados, 15.30  
PARTICIPATIVO  
IBIDO NO TOCAR.  
ón interactivo para  
mediante la  
mbro. Desde 4  
s de 4 años, gratis.

36-0280.  
16.30 hs. TECHITO  
sión de Héctor  
16.30 hs. EL PRÍN-  
r: Héctor Presa. Por  
cantada. Música:  
Menores de 2 años,  
domingos, 16.15 hs.  
JUEGO Y DIBUJO.  
taller de expresión.  
9 años. \$1. Por  
783-2640).  
O CARLOS THAYS  
4831-4527.  
e y domingos, 14 a  
E LECTURA INFAN-  
asta 12 años. Plan-  
rillos y sapos serán  
cuentos y leyendas  
es. @ Sábados y  
DESCUBRÍ EL JAR-  
a participativa para  
s. @ Sábados y  
NATURALISTAS EN  
cipativa para chi-

A Y CULTURA  
7. 4552-4080.  
a 19 hs. Sábados,  
EL LIBRO PARA  
sala, gratis. 3 a 15  
16.30 a 19 hs. LUDO-  
ego para chicos  
s a viernes, 10 a  
bados, 10 a 13 hs.  
oros y revistas, cd's,  
bados, 17.30 hs.  
IOS. De animales,  
zadores y muchos  
berto Cohen y  
e 5 años.  
30 hs. RADIO PARA  
universo sonoro.  
realizada por jóve-  
borda el mágico  
Dir.: Lidia Argibay.  
Reservar con anti-  
ducido). Boletería  
antes de la función.  
DAD  
-2123.  
a 19 hs. Sábados,  
s, 15 a 19 hs. LOS  
N A JUGAR CON  
AYER. Exposición

na “El Mago de Oz”. Este sábado, a las 21 hs., ADISA (Artistas Discapacitados Argentinalacional de Teatro Especial) –en su noveno año de obras clásicas– estrena en el Auditorio nte López 1999) *El Mago de Oz (Camino a Ciudad Esmeralda)*, con la dirección, puesta en otación de guión del fundador de esta peculiar compañía, Adrián Lazz. El grupo está inte- stas no videntes, con síndrome de down, íple, en sillas de ruedas y artistas con carac- tales, y dos actrices integradas (sin disca- yecto, que comenzó en el año 1999, busca social de la persona con discapacidad a tra- ha sido declarado de interés por el Minis- ra del Gobierno de la Ciudad, la Comisión la Discapacidad, la Secretaría de Cultura la Cámara de Diputados.  
ompañía cuenta con la voz en off de Pipa ra el personaje del Mago de Oz. **Sábados,** o del Pilar, hasta el 6 de diciembre. Cierra el e, en el Centro Cultural del Sur (Av. Caseros o 13 de diciembre a las 20.30 hs. **Función para** colegios: en el Espacio Tucumán (Suipacha es 10/12, a las 17 hs. **Entrada libre y a la gorra.**



## BUENOS AIRES JAZZ 2008

# TÓCALA DE NUEVO

Del 15 al 19 de octubre, la Ciudad se convertirá durante cinco días y cinco noches en el epicentro del festival internacional de jazz más relevante en la escena local.

“El jazz no es una música sino una manera de tocar”, definió alguna vez Louis Armstrong, haciendo referencia a ese género surgido a partir del cruce de la tradición musical africana y la europea, en un escenario preciso, los Estados Unidos (más puntualmente, la ciudad de Nueva Orleans), lo que habilita una libertad expresiva inédita hasta entonces, basada en la improvisación. En la misma línea, Duke Ellington dijo: “El jazz no es el qué, es el cómo”.

A lo largo del siglo pasado, el jazz ha crecido hasta convertirse en una de las más grandes formas de arte popular, trascendiendo las fronteras temporales y geográficas, y proyectándose hacia públicos diversos. A partir del 15, y hasta el 19 de octubre, la Ciudad será epicentro del Festival Internacional Buenos Aires Jazz 2008, que reunirá a parte importante de los más destacados intérpretes y compositores actuales del jazz mundial.

El Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad, con dirección del pianista y compositor Adrián Iaies, organiza el Festival que se desarrollará en el transcurso de cinco días y cinco noches. Esta edición pretende reflejar la heterogeneidad y las variantes musicales del género en la actualidad, a partir de la interpretación de notables músicos nacionales e invitados internacionales y con una programación que se dispondrá en los mejores escenarios con los que cuenta la Ciudad. Auditorios cerrados, eventos al aire libre en plena primavera porteña y emblemáticos clubes de jazz servirán como escenarios privilegiados de este gran encuentro.

La apertura y el cierre de este Festival contarán con la presencia de grandes figuras internacionales. El legendario pianista y compositor Randy Weston (Brooklyn, 1926) dará comienzo al encuentro el próximo miércoles, a las 20 horas, en el Teatro Coliseo, como un homenaje a la tradición, dando la bienvenida a la raíz africana presente en la misma matriz del jazz, con la participación del saxo

tenor Billy Harper como invitado especial. La noche de cierre tendrá lugar el domingo 19 de octubre en el mismo lugar, de la mano de la gran intérprete brasileña Rosa Passos, en el marco, también, del festejo mundial por el cincuentenario del nacimiento de la bossa nova.

Los artistas que llegan por primera vez a la Argentina –además de los ya mencionados Randy Weston y Rosa Passos (fotos)– serán: un histórico del saxo tenor, Billy Harper; la Tolvan Big Band, que llega desde Suecia; el trío de Javier Colina, con Perico Sambeat y Marc Miralta, que traerán los ritmos del jazz latino; el dúo Guy Klucevsek - Alan Bern (músicos relevantes del movimiento más radical del jazz neoyorkino en su mestizaje con elementos como el klezmer y la música contemporánea), y el saxo tenor Donny McCaslin, nuevo valor del jazz americano, unánimemente elogiado por sus dos últimos discos.

Además, por primera vez, este año, el Festival comisionó a compositores y arregladores de prestigio para que escribiesen y orquestasen música para ser presentada en el marco del evento. De esta manera, Mariano

Otero prepara un programa que honrará a quien fue su mentor y a la sazón maestro de muchos y a quien el festival homenajea este año: Walter Malosetti. Guillermo Klein, uno de los compositores argentinos de jazz más escuchados hoy en el exterior, niño mimado de la crítica neoyorkina y europea, compartirá su pensamiento musical y sus reflexiones en torno de la música de Gustavo “Cuchi” Leguizamón. Finalmente, Pepi Taveira y Enrique Norris, dos de los músicos más respetados y comprometidos tanto con la vanguardia como con la tradición, presentarán música escrita para ser bailada, proyecto en el que han trabajado junto

a la coreógrafa y bailarina Andrea Servera. Luego, quedará el registro de estas comisiones en discos editados junto a sellos independientes.



**Martes a domingos y feriados, 14 a 19 hs. MUÑECAS, MEMORIAS DE LA INFANCIA.** Exposición de muñecas fabricadas entre 1875 y 1935, de marcas francesas y alemanas. Colección de las hermanas Mabel y María Castellano Fotheringham. \$1. *Jueves, gratis.*  
**MUSEO SÍVORI**  
Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628 / 4774-9452.  
**Domingos, 16 hs. ERAN TRES Y UN PRECIPICIO.** Espectáculo de narración oral con muñecos. Relatos: Marcela Ganapol. Puesta en escena: Juan Parodi. *Hasta 10 años. \$1. Sábados,*

**16 hs. SÁBADO / PAISAJE EN OBRA.** Espacio de experimentación y producción cultural. Abre el diálogo con una pregunta: ¿qué es un paisaje? A cargo de Mariano Ricardos. \$1. **Domingos, 16 hs. ENCUADRE EMOTIVO.** Actividad participativa. Por Agostina Gabanetta. *6 a 12 años. \$1.*  
**RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR**  
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597 / 0800-444-5343.  
**@ Martes a domingos, 8 a 18 hs. ABIERTO A TODO PÚBLICO. Sábados y domingos, a las 10.30 y a las 15.30**

**hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas. *Sólo acompañados por un mayor.* **@ PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. *Con inscripción previa. Consultar días y horarios.*  
**PLANETARIO GALILEO GALILEI**  
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.  
**Martes a viernes, 13 y 16.30 hs. VIAJE POR EL COSMOS.** La imagen de un Universo cambiante. *Para toda la familia. Sábados, domingos y feriados. 14*

**y 18 hs. VIAJE POR EL COSMOS. 15, 16 y 18 hs. EL UNIVERSO Y VOS.** Los chicos descubren las respuestas a los misterios del Universo jugando, pensando y divirtiéndose. \$4. *Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis.* **14 a 18 hs. (cada hora). MUESTRA EXPERIENCIA UNIVERSO.** Un recorrido por la historia y los componentes del Universo. \$3. **@ Domingos, 19.30 a 21 hs. TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. *Se suspende por lluvia.* **@ Sábados y domingos, 15 a 18 hs. CARPA SOLAR.** Pro-

## BUENOS AIRES JAZZ.08

FESTIVAL INTERNACIONAL  
DEL 15 AL 19 DE OCTUBRE

**Otros eventos, en el marco del Festival.** Se proyectarán películas y documentales de cineastas locales, como el documental sobre la vida de Oscar Alemán, el más reciente acerca de la vida de Walter Malosetti, o el estreno en la Argentina de nuevas películas sobre las vidas de Vinicius de Moraes y Anita O'Day; una charla abierta entre dos eminencias de la música popular de esta parte del mundo: Zuza Homem de Mello –escritor, periodista y curador del Festival de San Pablo casi desde sus orígenes, presentará su nuevo libro sobre los 50 años de la bossa nova– y Jorge H. Andrés –el legendario cronista de música del histórico diario *La Opinión*, gran conocedor de nuestra música popular y una voz escuchada y respetada indiscutiblemente por sus colegas–; una mesa redonda sobre jazz y libros, con la moderación de Guillermo Saavedra, y otra de críticos especializados, con Pablo Giannera como moderador, y con panelistas destacados como el estadounidense Bob Blumenthal (uno de los periodistas de jazz más respetados los EE.UU.) y Chema García Martínez (crítico de jazz de *El País* de Madrid). Finalmente, se concretarán dos importantes encuentros gracias a la Oficina de Exportación de Industrias Creativas: uno con Jeannette Riveros (coordinadora de la Red de Festivales de Bogotá) y María Alice Martins (directora del Festival de Jazz de Ouro Preto); el otro será un encuentro abierto para productores, promotores en general y personas vinculadas con sellos discográficos, con la presencia de dueños y productores internacionales.

**TEATRO COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1125.**  
**TEATRO IFT. Boulogne Sur Mer 549.**  
**NOTORIOUS. Av. Callao 966.**  
**THELONIOUS. Salguero 1884.**  
**CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930.**  
**TEATRO GENERAL SAN MARTÍN. Av. Corrientes 1530.**  
**BIBLIOTECA NACIONAL. Agüero 2502.**  
**KEBAYTINA RESTÓ JAZZ. Bolívar 497.**

**El valor de las entradas de los espectáculos internacionales va de los \$10 al los \$30. Podrán adquirirse a partir del miércoles 1º de octubre, de lunes a viernes, entre las 11 y las 18 hs., en la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, hasta agotar localidades. El resto de la programación es gratuita, y no requiere retirar entradas con anticipación. Para más información consultar el sitio [www.buenosairesjazz.gov.ar](http://www.buenosairesjazz.gov.ar) o llamar al 0-800-333-7848 de 14 a 20 hs.**

**Contrafestejo y payada.** Este domingo, la Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas realizará el “Contrafestejo por la Reafirmación de los Derechos de los Pueblos Originarios”. Además, se desarrollará el “Encuentro de Payadores del Río de la Plata y El Caribe”, con la participación del Grupo Mapeye y su improvisadores: Isidro Fernández y Eduardo Villanueva (Puerto Rico), Marta Suint (Argentina) y José Curbelo (Uruguay). En ese marco, con motivo de celebrarse el Día del Payador, José Curbelo, Paulo de Freitas Mendonça (Brasil), Marta Suint y Luis Genaro (Argentina) presentarán el espectáculo *El Mercosur de los Payadores*. Por otra parte, el ya clásico festival folclórico contará con las actuaciones de Pacha Luna, Pucho Ruiz, Pachaimanta (foto) (Salta), Alfredo Mamani (Oruro), La Desorquesta, Carlos Benítez, el Taller de Sikus de la Feria y los ballets Sentimiento Alma y Tradición (danzas bolivianas), Raíces Jujeñas y Martín Fierro de Guernica. En esta edición tendrá lugar también el “Encuentro por la Memoria de mi Tierra”, a cargo de docentes y alumnos de las escuelas públicas de los distritos escolares 8 y 11. Y, por supuesto, exposición y venta de artesanías argentinas, destrezas gauchescas, cineclub infantil, comidas regionales, talleres gratuitos, paseo de las artes, gran baile popular, y mucho más, hasta que las velas no ardan. **La cita es desde las 11 de la mañana hasta las 20, con entrada libre y gratuita. En Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales, Mataderos. Informes: 4342-9629 / 4323-9400, int. 2830 (lunes a viernes) / 4687-5602 (domingos). Web: [www.feriademataderos.com.ar](http://www.feriademataderos.com.ar). E-mail: [feriademataderos@yahoo.com.ar](mailto:feriademataderos@yahoo.com.ar)**





Villa General Mitre

Sobre un manto de alfalfares la pampa dormía tranquila, hasta que Buenos Aires sacudió su modorra. Entre quintas de verduras y hornos de ladrillos, el sueño de siempre –no olvidar que es eterna– se vio interrumpido de pronto, tal vez para confirmar que violentar la naturaleza depara consecuencias. ¡Y vaya si las hubo! De vergüenza y dolor el Maldonado se inmoló bajo el cemento. Allí, en un tramo, casi olvidada de sus hermanas “grandes”, la barriada de Villa General Mitre creció como el yuyo, apretujada frente al pampero. De esto hace un siglo, y alguien me dijo que en Andrés Lamas y Remedios de Escalada de San Martín, con ayuda vecinal, le están pintando la cara para el festejo. ¡Siempre el vecino!

El barrio no tiene nada por decir, que es decir que tiene todo por decir. Juegoito de palabras, confusiones, contrastes engañosos que definen a una ciudad de luces y sombras, de paradojas y sinrazones: nadie mira a Villa General Mitre, chiquita, apretada; sin embargo, desde el “Lagleyze”, el barrio transparente la mirada del porteño, quizás con el anhelo viejo y profundo de que alguna vez podamos ver a Buenos Aires como es, no como quieren mostrarla. Porque para hacer un regalo a la barriada con un mural representativo hay que luchar con muchos enemigos: el clima, la física, la falta de fondos y hasta con los “dueños de Buenos Aires”. Y la alegría se hace lucha, y el anhelo esperanza larga. Claro que no alcanza para socavar fuerzas. Así son los porteños, no van a bajar los brazos hasta que la Ciudad no sea suya. Y mire si será generoso el barrio que hasta lleva el nombre de un Presidente; como si alguna vez hubiera integrado sus desvelos. Dicen que un tal Francisco Ruiz de Gaona tuvo que ver con sus orígenes, y Ventura Martínez, y Nepomuceno Márquez. Algo parecido a la relación de Isabel de Castilla con América, o el gobernante con el ciudadano, entes difusos lo suficientemente distantes como para no contaminarse, lo suficientemente cercanos como para no desprenderse. Y lo suficientemente impersonales como para definir todo y no explicar nada. Que estubo la Infanta Isabel en 1910 destacan las crónicas de la época, como si el episodio significara algo. Tal vez para el Bicentenario también algún borbón ensucie sus pies. ¿Y eso qué? Villa General Mitre es el vecino que timbrea comercios para sumar una moneda que comprará el pincel para el Mural del Centenario, es el deseo vecinal de poner lindo al barrio, es el orgullo de integrarlo y el recuerdo del inmigrante que terminó sus días en la construcción de la historia barrial, ése que ya no está y está en cada centímetro de vereda, es el espíritu encarnado en nombres y apellidos imbricados en el barrio: Pedro Quartucci, Pappo, el “Bicho” –aunque se enojen los muichachos de La Paternal–; es la nostalgia de plazas sin rejas y viejos carnavales.

Villa General Mitre es parte del otro Buenos Aires, el que debajo del asfalto publicitado se aprieta entre adoquines ciertos.

angeldebuenosaires@gmail.com

**Buenos Libros, Buenos Aires.** La Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura invita a los vecinos a disfrutar de actividades diversas, todas con entrada libre y gratuita:

**Hoy, a las 19.30 hs. CICLO DE CONFERENCIAS “BORGES Y EL RELATO POLICIAL”.** Conferencia dedicada al análisis de “El cuento policial” y “La muerte y la brújula”. A cargo de la Lic. Viviana Ackerman. En la Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261.

**El domingo, a las 11 hs. MÚSICA. EL CORO TRILCE PRESENTA SU DISCO “HOMERO, UNA ODISEA”.** Espectáculo poético-musical basado en la obra de Homero Manzi. Idea general, dramaturgia y arreglos musicales: Javier Zentner; dirección musical: Néstor Andrenacci; puesta en escena: Luciano Cocciardi. Intérpretes: Coro Trilce de la Dirección del Libro de la Ciudad (GCBA). Al piano, Leonardo Medero; contrabajo, Marisa Hurtado, y la pareja de baile Matías y Renée. Coreografía: Analía (Polli). Presentación del libro con las partituras de arreglos corales y del primer disco que el Coro grabó en homenaje al gran compositor (foto). Publicación realizada en junto con Ediciones GCC (Fundación Kultrum). El proyecto recibió el Premio Manzi (2007). En el C.C. 25 de Mayo, Av. Triunvirato 4444.

**El martes, a las 17 hs. CICLO DE CINE Y LITERATURA. LECTURA Y ANÁLISIS DE FRAGMENTOS DE LA NOVELA “ROSAURA A LAS DIEZ”.** Obra de Marco Denevi. Encuentros semanales de proyección de películas basadas en textos literarios con posterior lectura y análisis. Coordina: Susana Mayoral. Trabajo en red con el Servicio Comunitario de Pami Nº 4. En la Biblioteca José Mármol, Juramento 2937. **CICLO DE GÉNERO “ENTRE MUJERES Y LIBROS”.** **PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA “LAS MUJERES VERDADERAS TIENEN CURVAS”.** Cine-debate a cargo de destacadas panelistas. En coordinación con la Dirección General de la Mujer. En la Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261.

**El miércoles, a las 19.30 hs. LITERATURA. NOVEDADES DE LA EDITORIAL ROSARINA “HIPÓLITA”.** Presentación de los libros *Autoficción*, de Irene Ocampo, y *Los diarios del cáncer*, de Audre Lorde. Las autoras, junto a Gabriela Adelshtein y Gabriela De Cicco, conversarán sobre los libros y el trabajo de la editorial. En la Casa de la Lectura, Lavalleja 924.



yección del Sol sobre una pantalla gigante y charlas de divulgación. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Explanada.

📍 **FUNCIONES PARA ESCUELAS.** Para todos los niveles. *Reservas con 30 días de anticipación: lunes a viernes, 9.30 a 15 hs, telefónicamente o por fax: 4771-9393 / 6629; e-mail: infoescuelas@planetariogalilei.com.ar. Más información: http://www.planetario.gov.ar*

CINE COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

**SALA LEOPOLDO LUGONES. TEATRO SAN MARTÍN**  
Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5254.

**QUINCENA DE LOS REALIZADORES DEL FESTIVAL DE CANNES: 40º ANIVERSARIO. Jueves. 14.30 y 19.30 hs. JAPÓN.** México / Alemania / Países Bajos / España, 2002. Dir.: Carlos Reygadas. Con: Alejandro Ferretis, Magdalena Flores y Yolanda Villa. **17 y 22 hs. UN OSO ROJO.** Argentina/ España/ Francia, 2002. Dir.: Adrián Israel Caetano. Con: Julio Chávez y Soledad Villamil. **Viernes. 14.30, y 19.30 hs. LAS HORAS DEL DÍA.** España, 2003. Dir.: Jaime Rosales. Con: Alex Brendemühl, Ágata Roca y Pape Monsoriu. **17 y 22 hs. TARNATION.** Estados Unidos, 2003. Dir.: Jonathan Caouette. Con: Jonathan Caouette, Renee Leblanc y Adolph Davis. **Sábado, 14.30, 18 y 21 hs. LA CUESTIÓN HUMANA.** Francia, 2007. Dir.: Nicolás Klotz. Con: Mathieu Amalric, Michael Lonsdale y Edith Scob. **Domingo. 14.30 y 19.30 hs. JUDE.** Gran Bretaña, 1996. Dir.: Michael Winterbottom. Con: Christopher Eccleston y Kate Winslet. **17 y 22 hs. BUUD YAM.** Burkina Faso, 1997. Dir.: Gaston J-M Kabore. Con: Serge Yanogo, Amssatou Maiga y Séverine Lunes, **no hay función. Martes. 14.30 y 19.30 hs.**

DESTACADO CASA DE LA CULTURA

**Actividades con entrada libre y gratuita.**

**MÚSICA. Jueves, 19 hs. ORQUESTA DE CÁMARA DE L'EMPORDÀ.** Formación estable y profesional española que cuenta con el apoyo de diversas instituciones. Su repertorio comprende desde música barroca hasta contemporánea. Ha grabado varios discos y, además, ha realizado grabaciones para RNE, para Catalunya Ràdio-Catalunya Música y TV3.

**EXPOSICIÓN “CÚPULAS DE BUENOS AIRES”.** Fotografías de Julio Fernández. Las cúpulas de Buenos Aires son un tesoro arquitectónico inestimable. Las hay de muchas épocas y le dan a la Ciudad una identidad única en el mundo. Emblecen y coronan edificios centenarios y otorgan al paisaje urbano una personalidad particular. La muestra ilustra y reseña magníficamente este patrimonio histórico y nos hace reflexionar acerca de su conservación. **En la Sala Ana Díaz, 1º piso. Visitas: martes a domingos, de 14 a 20 hs. Sábados, a las 16 y a las 17 hs. Domingos, de 11 a 16 hs. (cada hora). VISITAS GUIADAS AL PALACIO DE GOBIERNO Y A LA CASA DE LA CULTURA.** Partiendo de Bolívar 1. Bilingües: en español-inglés. *Las instituciones educativas de todos los niveles y modalidades deben solicitar turno al teléfono 4323-9489, los días martes y viernes de 14 a 18 hs.*

**Inauguración en el CCR.** Esta tarde, a las 19, inaugura la exposición de Gustavo Lichinchi en la Sala 7 del Centro Cultural Recoleta (Junín 1930). ...”Debajo del agua todo es posible. Peces de frac, romances inesperados, juegos infinitos...aguas dolorosas. Caminatas solitarias, llantos, ahogos que estrujan el corazón pero que, por suerte, se alivian con pequeños seres marinos que, un poco más abajo o a un costado, el autor dispone sobre la tela, como deslizando que acaso el desconocimiento no sea tanto, o que al menos convive con una forma insospechada de la alegría”. Sin duda, el elemento “agua” resulta relevante para Lichinchi. En sus diversas manifestaciones, penetra la realidad configurando un mundo subjetivo fantástico mediante personajes que adquieren dimensión desde lo submarino.

El artista participó de diversas muestras individuales y colectivas, y recibió las siguientes distinciones: Mención Premio Revista Crisis (1976); Premio Esso, Pintura (1985), entre otras. **En Junín 1930, Recoleta. Hasta el 2 de noviembre.**



**LUIS PERLOTTI.** Esculturas realizadas en madera, yeso, bronce, mármoles y piedra reconstituida. En el subsuelo y el jardín del Centro de Museos de Buenos Aires.

**PROYECTO BIO.** Muestra de Gonzalo Álvarez. Pintura acrílica y cuentos. Un proyecto de arte, literatura y ecología destinado a todos los niños, en especial a los alumnos de las escuelas públicas. \$1.

**TORRE MONUMENTAL**  
Av. Del Libertador 49 (frente a Estación Retiro). 4311-0186 / 4313-2512.

**Lunes a viernes, 10 a 17 hs. CENTRO DE INFORMES DE MUSEOS DE BUENOS AIRES.** Atendido por personal de la Dirección General de Museos. Orientación al público hacia la oferta de Museos de Buenos Aires, explicando sus características, actividades, ubicación y formas de acceso.

**DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA**  
Av. Juramento 2291. 4783-2640.

**Lunes a viernes, 14 a 20 hs. Sábados y domingos, 10 a 13 y 15 a 20 hs. Martes, cerrado. COLECCIÓN PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileiros de los siglos XIII al XX. 📍 **Sábados, domingos y feriados, 16 y 18 hs. Lunes a viernes, 17 hs. VISITAS GUIADAS PARA PÚBLICO EN GENERAL. Todos los primeros sábados del mes, 15.30 y 17 hs.**

**PATIO CENTRAL.** Ambientación recreada por Enrique Larreta. Mobiliario, pinturas y tallas de los siglos XVI y XVII, artes decorativas y algunos testimonios de la cultura árabe. **SALA BERRUGUETE.** Dedicada a la imaginería religiosa española. Obras medievales, del Renacimiento y del Barroco. **PATIO ANDALUZ.** Con una significativa obra del ceramista español Daniel Zuloaga (1852-1921). **“LA GLORIA DE DON RAMIRO”. ESCENARIOS DE UNA NOVELA.** Se relacionan los ambientes de la Casa-Museo con algunas escenas y personajes de la novela. Además, se exhibe una selección de los dibujos que Alejandro Sirio hizo por encargo de Larreta para la citada edición. **ESCULTURAS EN EL JARDÍN XVII.** 23 artistas seleccionados por Nelly Perazzo, curadora de la muestra. \$1. *Jueves, gratis.*

**DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO**  
Suipacha 1422. 4327-0272.

**Martes a domingos y feriados, 12 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **INAUGURACIÓN NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** Producción Artística Americana; El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. **JOSEPH SUDEK.** Fotografías. Colecciones de la Galería Morava de Brno (República Checa). Curadores: Lelia Makarius y Jorge Cometti. \$1. **2º REMATE EN EL MUSEO FERNÁNDEZ BLANCO.** Se subastarán más de 100 obras pictóricas y escultóricas de reconocidos artistas contemporáneos. Organiza: Asociación de Amigos del Museo. Exhibición de las obras: 3 al 12 de octubre. Remate: 9 de octubre, 19.30 hs. A cargo del prestigioso rematador Enrique Scheinsohn. *Jueves, gratis.*

**DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ**  
Av. Del Libertador 2373. 4803-2384.

**Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Se exhiben piezas pertenecientes al patrimonio cultural del Museo. En las diferentes salas se pueden contemplar coloridos trajes del Carnaval correntino; variadas tallas de madera, tapices, carte-ras, cerámica, instrumentos musicales, imágenes religiosas, piezas de cestería y objetos de uso cotidiano, realizadas por reconocidos artesanos argentinos. Sobre-sale la colección de platería, que da muestra del trabajo de los principales plateros rioplatenses y abarca objetos realizados a mediados del siglo XIX. También se destacan los textiles tradicionales de las mujeres mapuches, que incluyen un poncho perteneciente a un importante cacique. El recorrido a través del Museo permite al visitante tener una amplia visión del oficio del artesano. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **PROGRAMA PAR.** De Patrimonialización de las Artesanías y Promoción de los Artesanos. El Museo responde a la demanda de sus visitantes, en especial de turistas extranjeros de diferente origen y ofrece a los artesanos la posibilidad de realizar exposiciones en el Museo, ofrecer talleres y charlas o realizar otras actividades. La participación en el Programa significa tener presencia posterior en el Banco de la Memoria Artesanal y difusión en el Blog del Museo. *Informes: www.museoherandez.org.ar.* **JOYAS DEL ROCK.** Se exponen anillos, pulseras, broches, collares y objetos-joya con agregados de piedras sintéticas, esmalte o madera realizados en plata y otros metales. Cada pieza intenta plasmar con la imagen, el sonido de la música y la letra de rock elegida, un homenaje al rock argentino. \$1. *Domingos, gratis.*

**DE LA CIUDAD**  
Defensa 219. 4343-2123.

**Lunes a domingos, 11 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVER-**

Av. de Mayo 575







# Con espíritu de “doble ciudadanía”

Hasta mañana se desarrolla en la Manzana de las Luces una propuesta que apunta a reflexionar tanto acerca de la influencia de la inmigración sobre la cultura argentina como de los problemas de sus descendientes para regresar a Italia.

La Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural de la Ciudad de Buenos Aires, junto con la Dirección General de Patrimonio e Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires, dependientes del Ministerio de Cultura, han organizado las “Jornadas Buenos Aires Italianas”, que se vienen desarrollando desde ayer de 10 a 19 en la Manzana de las Luces, Perú 272, y que finalizan el viernes.

En estas jornadas se analizará la migración italiana a la ciudad de Buenos Aires, profundizando la mirada sobre estos procesos en tanto fenómenos universales e históricos. A lo largo de los años, la CPPHC ha convocado a intelectuales, especialistas y representantes de distintas colectividades para analizar la llegada a la Ciudad de diversas corrientes migratorias, entre ellas, gallegos, irlandeses y bolivianos.

La migración italiana a Buenos Aires puede rastrearse en diferentes etapas a lo largo de la historia de nuestra ciudad, desde la época colonial hasta mediados del siglo

pasado, principalmente entre fines del XIX y principios del XX. De los grupos migratorios que han llegado al territorio, específicamente el afincado en la Ciudad ha sido el de mayor contribución a la formación de nuestra identidad cultural. El movimiento inverso, desde Buenos Aires hacia Italia, también ha tendido lazos en la península, y aún hoy tiene importancia mediante el mecanismo migratorio o de “doble ciudadanía” en descendientes de aquella corriente migratoria del siglo pasado. Hoy encuentran validez “nuevas ciudadanías” que permiten traspasar fronteras y encontrar distintas pertenencias e identidades, al convertirse la ciudadanía italiana en un recurso de gestión de ciudadanía europea.

El propósito de las jornadas es propiciar un espacio de debate y reflexión sobre los aportes de la inmigración italiana a la cultura, la diversidad y el patrimonio cultural de la ciudad de Buenos Aires, así como a la problemática actual de la incidencia de lo italiano desde esta ciudad hacia la Europa actual.

**TIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER / EL MUNDO INFANTIL, LOS JUEGOS Y EL COLEGIO.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Defensa 223. **ASÍ VIAJABAN LOS PORTEÑOS / LAS SILLAS, UN MUEBLE CON ASIENTO.** En las vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **OFICIOS Y PERSONAJES DE BUENOS AIRES.** Vidrieras de la Farmacia La Estrella. **AMBIENTACIONES. DORMITORIO DE MYRIAM STEFORD.** Estilo Art-Decó. **COMEDOR DE LOS AÑOS 50. SALA DE ARTEFACTOS MUSICALES, VITROLAS.** Defensa 219, 2° piso. **TINTA ROJA EN EL GRIS DE AYER.** Fotografía con intervención de arte digital de Mario Bellocchio. Sala Querubines. Defensa 223. \$1. *Lunes y miércoles, gratis.*

**DE ARTES PLÁSTICAS EDUARDO SÍVORI** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. **Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628. Sábados y domingos, 16 y 17 hs. VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA.* Para público en

general, gratis. **ESCULTURAS EN EL JARDÍN.** Un recorrido desde la descripción figurativa hasta la abstracción formal, destinado especialmente a personas ciegas o disminuidos visuales. **EXPOSICIÓN DIDÁCTICA CON OBRAS DE LA COLECCIÓN.** Un recorrido acotado y estable para trabajar con los docentes del sistema. **EL REY PORDIOSERO. RICARDO AJLER.** Un protagonista a la manera de catalizador y testigo de la situación, “el rey pordiosero”, que expresa la metáfora de la Argentina en crisis. **AGUSTÍN RIGANELLI.** Monocopias. **CONVOCATORIA DEL LIII SALÓN DE ARTES PLÁSTICAS MANUEL BELGRANO.** Recepción de obras: Av. Pedro de Mendoza 3951, lunes a viernes 10 a 15 hs. Pintura, grabado, monografía y dibujo: 13 al 17 de octubre. Escultura: 27 al 29 de octubre. **JORGE MANSUETO. TINTAS. ESCULTURAS EN EL JARDÍN.** Un recorrido desde la descripción figurativa hasta la abstracción formal. Destinado especialmente a personas ciegas o disminuidas visuales. **HOMENAJE A LA ETERNA MUJER. ANTONIO PUJÍA.** Retrospectiva. \$1. Domingos, 18 hs. **TEATRO: “EL HOMBRE DE LA FLOR EN LA BOCA”.** De Luigi Pirandello. Dir.: Clara Vaccaro. Con David Di Napoli y Fernando Piriz. \$1.

**HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. **Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. **SALA RICARDO ZEMBORAÍN.** Colección de platería urbana del siglo XIX. **SALA TERTULIAS.** Mobiliario, iconografía y artes decorativas correspondientes al siglo XIX. **SALA INDEPENDENCIA.** Testimonios del proceso que se inicia con las Invasiones Inglesas, la Revolución de Mayo y la Independencia sudamericana. Confederación Argentina. Aspectos políticos, sociales y económicos de los gobiernos de Juan Manuel de Rosas. Lujos y Vanidades Femeninas del siglo XIX. Peinetones, alhajas, relojes, abanicos y otros accesorios de la moda femenina. **SALA LEONIE MATTHIS.** La Plaza de Mayo, desde la fundación hasta el fin del siglo XIX, a través de las aguadas de la pintora francesa. **SALA MODA.** Vestimenta masculina y femenina de los siglos XVIII y XIX. Emisiones - Inflación y Convertibilidad. La economía argentina a través de sus diferentes monedas.

**Actividades de la Dirección General de Promoción Cultural. Hasta el viernes, a las 19 hs. X FESTIVAL NACIONAL DE CINE Y VIDEO DOCUMENTAL.** Podrán verse algunas producciones de este certamen que organiza el Movimiento de Documentalistas desde 1997. El jurado otorgará un premio al mejor documental y menciones y reconocimientos a los trabajos más relevantes. Además, se otorgarán premios especiales a los mejores documentales: periódico, social, antropológico, sobre temas ambientales y sobre derechos humanos. Centro Cultural Plaza Defensa, Defensa 535, San Telmo.

**Viernes, 21 hs. SNTAIRES EN NÚÑEZ.** Se presentará el espectáculo musical del prestigioso grupo vocal y musical Sntaires. Antes de Sntaires, que actuará con los coros Ostinato y Clave de Canto, lo hará el grupo de folclore Punto Caramelo, del Centro Cultural Julio Cortázar. Centro Cultural Julio Cortázar, O'Higgins 3050.

**Viernes y sábado, 18 hs. VILLA LUGANO CENTENARIA.** El Centro Cultural Eladia Blázquez y el Centro Cultural CEPNA, dependientes del Programa Cultural en Barrios, realizarán dos actividades en conmemoración de los 100 años de Villa Lugano. El viernes, el Eladia Blázquez presentará sus talleres de Dibujo, Pintura, Estampado, Fileteado Guitarra y Canto; mientras que el sábado, el CEPNA expondrá la producción de su taller de Fileteado, a cargo del profesor Héctor Rapisarda. También participarán los talleres de Guitarra y Canto comunitario, y los grupos Canto al Sur –integrado por talleristas de los centros culturales J.C. Castagnino, Barrio Copello, CEPNA y Eladia Blázquez– y Guitarras del Sur, formado por talleres de los C.C. Barrio Copello, CEPNA y Eladia Blázquez, bajo la dirección de Nelson Pistolera. Centro Cultural Eladia Blázquez, Av. Rabanal 2275 / Centro Cultural CEPNA, Murguiondo 4361.

**Sábado, a las 19 hs. XII ENCUENTRO DE TALLERES DE FOLCLORE DEL PROGRAMA CULTURAL EN BARRIOS.** El grupo de música andina Lljaitaimanta (“De nuestra tierra”), que con una trayectoria de 25 años y creado por Omar Federico sostiene con sus presentaciones y a través de sus discos un sólido compromiso con las raíces de las culturas andinas, ofrecerá su espectáculo junto a los grupos de danza Irupé, Buenos Aires Antigua y Raíces. Centro Cultural Alfonsina Storni, Tucumán 3233.

**Domingo, de 14 a 18 hs. FIESTA POR LA DIVERSIDAD CULTURAL.** Si bien el 12 de octubre es conocido en toda Hispanoamérica como el Día de la Raza, el Programa de Cultura Comunitaria propone una mirada diferente sobre el tema y lo piensa como el “Día de la Diversidad Cultural Americana” (nombre propuesto por el INADI en su proyecto de decreto para reemplazar la denominación “Día de la Raza”). Organizado por el Programa de Cultura Comunitaria, el Comedor “Amor y Paz” y la murga “La Pasión que Faltaba”, y con la participación de otros actores culturales del barrio y de Bajo Flores. Habrá espectáculos, exposiciones, pintada de murales (a cargo de los alumnos del taller de Mural del Comedor “Padre Angelelli”, Villa 1/11/14, asistidos por el profesor Sebastián Silva) y narración oral.

**The Met: Live in HD en el Cine-Teatro 25 de Mayo: “Salomé”.** Drama musical en un acto de Richard Strauss, sobre libreto de Hedwig Lachmann, basado en la obra homónima de Oscar Wilde, estrenado en Dresde en 1905. El sábado a las 15 se retransmitirá en directo desde el Metropolitan Ópera House de Nueva York la magnífica ópera del músico alemán. La acción transcurre en Galilea, en el Palacio de Herodes Antipas (Jerusalén), hacia el año 30 d.C. Salomé será interpretado por Karita Mattila. El barítono Juha Uusitalo interpretará a Jokanaan (San Juan Bautista). Otros solistas principales serán la mezzosoprano húngara Ildikó Komlósi en el rol de Herodías, el tenor Kim Begley como Herodes y Joseph Kaiser (tenor) como Narraboth. Dirigirá la orquesta Mikko Franck. **Localidades desde \$40. La cita es en Complejo Cultural Cine-Teatro 25 de Mayo, Av. Triunvirato 4444. 4342-7997.**



FOTO: KEN HOWARD / METROPOLITAN OPERA

**SALA DE ARMAS.** Colección de armas de fuego y armas blancas. **SALA KEEN.** Platería rural. \$1. *Miércoles, gratis.*

**Centros de Exhibición**

**PATIO PORTEÑO DE ESCULTURAS** Calle Pinzón 1299 y Av. Patricios (La Boca - Barracas).

**Todos los días, 9 a 18 hs. UN MUNDO PRIVADO. GRACIELA BORTHWICK.** Una muestra en la que se destacan la sensibilidad, la energía y el entusiasmo creativo de esta prolífica artista.

**JARDÍN DE ESCULTURAS**

Monroe, esquina Húsares (Bajo Belgrano).

**Todos los días, 9 a 18 hs. LA MATERIA DE LOS RECUERDOS. MIGUEL VAYO (ESCULTURAS) Y CARLOS ROZENS ZTROCH (FOTOGRAFÍAS).**

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN** Hall de Exposiciones de la Sala Alberdi Sarmiento 1551, 6° piso.

**Lunes a viernes, 10 a 20 hs. Sábados y domingos, 15 a 19 hs. ILUSTRACIONES INFANTILES.** Norberto (Poly) Bernatene y Rodrigo Folgueira.

el

m

amor

de Santiago Varela

Desproporciones

Hace unos días, mi amigo el periodista Jorge Halperín me contó algo que me dejó

pensando. Al salir temprano de una reunión, le quedó una hora libre en el medio de otras actividades. Decidido a aprovechar ese inesperado recreo, entró en una librería de la avenida Corrientes, donde compró, en oferta por cinco pesos, un libro de Félix Luna. Luego se fue a un café a leerlo. Al irse, tuvo que pagar seis pesos por la consumición. Ahí cayó en la cuenta de que el café le había costado más que el libro.

Estas desproporciones me ponen de la nuca. Cada vez que pienso que una cena para dos en un restaurante mediopelo cuesta lo mismo que una camisa, me da acidez de estómago. Si pienso que en 48 horas la cena no está más, o si imagino que en lugar de estar manducándome un matambre de cerdo me estoy comiendo una camisa con ballenitas y todo, la acidez se convierte en úlcera.

Esta cuestión de la desproporción también se extiende a otras actividades. Por

ejemplo, estar una hora en la sala de espera del médico leyendo revistas del Automóvil Club del año 1998, y que luego me haga entrar y me despache en cinco minutos. No. Si esperé una hora, lo menos que pretendo es que me dé pelota, dedicándome un poco más de tiempo.

Mi mujer, sin ir más lejos, se queja de la desproporción que hay entre el tiempo que insueme preparar una comida especial, que puede ser casi toda una tarde, y el tiempo que lleva mastigarla y tragarla, que raramente supera los diez minutos. A esto se le puede agregar el tiempo y la guita que tuve que dejar en el súper del chino para esa comida especial.

Y ni hablar de la desproporción, que sentimos como una puñalada arterial, cuando pagamos las vacaciones con tarjeta de crédito a doce meses. ¡Un año pagando unas vacaciones que ya ni recordamos! Para la primera cuota todavía conservamos un poco

del bronceado, pero después de la quinta el viaje que ya fue –hace mucho– se convierte en una tortura.

Existen múltiples desproporciones que nos acosan en la vida cotidiana: cuando vemos el tamaño de los bondis y el ancho de las calles por donde circulan; lo poco, casi nada, que tardan en voltear un árbol y los muchos años que tarda en crecer; el aspecto de ese tornillito cualquier y el precio que toma al transformarse en un implante dental; lo poquito que se tarda en tropezar con una baldosa floja y lo mucho que tarda una rehabilitación para que el hueso vuelva a hacer las mismas cosas que hacía antes de la piña.

Y ni hablar del lío descomunal que se armó –y aún le dura– a un primo mío por el pequeño e involuntario hecho de, en el momento culminante del amor, decirle María a su mujer... que se llama Maruja. Lo que decíamos, desproporciones...



